

DODATOK č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 12/2017-DS

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka

medzi zmluvnými stranami

Prenajímateľ: Mesto Tvrdošín /ďalej len „prenajímateľ“/
Zastúpené : primátorom Ing. Ivanom Šaškom
so sídlom : Trojičné námestie 185/2, 027 44 Tvrdošín,
IBAN: SK27 0200 0000 0021 1763 2457
IČO: 00314901
(prenajímateľ nie je platcom DPH.)

Nájomca: Dana Kurcinová /ďalej len „nájomca“/
Bytom: Medvedzie 127/2-13, 027 44 Tvrdošín
IBAN: SK62 7500 0000 0040 1355 4932
IČO:

Zmluvné strany uzatvárajú k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 12/2017-DS zo dňa 23.10.2017 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 1.

Zmluva o nájme nebytových priestorov sa mení a dopĺňa nasledovne:

V Čl. I. Predmet zmluvy sa vypúšťa ods. 2 a nahrádza sa novým, ktorý znie:

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania časť nebytových priestorov v prenajímanej nehnuteľnosti nasledovne:

| | |
|---|----------------------|
| a/ prevádzkové priestory (miestnosť č. 113,115) | 47,41 m ² |
| b/ spoločné priestory + WC | 19,32 m ² |

V Čl. IV. Výška, splatnosť nájomného a spôsob jeho platby sa vypúšťa ods. 1 a ods. 2 a nahrádza sa novým, ktorý znie:

1. Nájomné za prenájom nebytových priestorov, uvedených v čl. I. tejto zmluvy, je v súlade s prílohou č. 1 (Pravidlá na určovanie cien nájmu) Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2009 o hospodárení s majetkom mesta Tvrdošín nasledovne:

| | | | |
|----------------------------|---------------------|----------------------|----------------|
| a/ prevádzkové priestory | 24 €/m ² | 47,41 m ² | 1.137,84 €/rok |
| b/ spoločné priestory + WC | 17 €/m ² | 19,32 m ² | 328,44 €/rok |

| | | | |
|----------------------------|--|--|-----------------------|
| Ročné nájomné spolu | | | 1.466,28 €/rok |
|----------------------------|--|--|-----------------------|

2. Nájomné stanovené v predchádzajúcom bode tohto článku nezahŕňa platby za služby spojené s nákladmi za teplo, vodné a stočné, elektrickú energiu, upratovanie spoločných priestorov.

Poplatky za tieto služby bude nájomca hradíť prenajímateľovi mesačne zálohovo. Kalkulácia záloh na poplatky za služby je nasledovná:

| | |
|--|-------------------------|
| za teplo | 108,76 € mesačne |
| za vodné a stočné | 32,75 € mesačne |
| za vodu z povrchového odtoku (zrážková voda) | 3,30 € mesačne |
| za elektrickú energiu | 53,00 € mesačne |

Záloha na poplatky za služby je splatná spolu s nájomným.

| | |
|--|-----------------|
| Mesačná splátka nájomného predstavuje sumu | 122,19 € |
| Mesačná zálohová platba za služby predstavuje sumu | 197,81 € |

Celkové nájomné a úhrada služieb za nebytové priestory predstavuje mesačnú platbu 320,00 € (slovom trisťdvadsať eur).

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ustanovenia tohto Dodatku č. 1 sa použijú na úpravu ich práv a povinností (právneho vzťahu) vyplývajúcich zo Zmluvy počnúc dňom **01.12.2017**.

Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

Účastníci tohto Dodatku č. 1 vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť pre tento právny úkon a pre uzavretie tohto dodatku nie je obmedzená.

V Tvrdošíne dňa: 22.11.2017

Za prenajímateľa:



Ing. Ivan Šaško
primátor mesta

Za nájomcu:

Dana Kurcinová

| | |
|--|--|
| Finančná operácia alebo jej časť je - nie je v súlade s rozpočtom - osobitným predpisom - zmluvou - objednávkou - rozhodnutím - vnútorným predpisom - inými podmienkami poskytnutia verejných financií | |
| Finančnú operáciu alebo jej časť je - nie je možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala | |
| Meno a priezvisko zamestnanca: Mgr. Silvia Koptová | Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca: Mgr. Klementína Šaradínová |
| Dátum, podpis: 22. 11. 2017 | Dátum, podpis: 22. 11. 2017 |